

# 953K/963K

Kettenlader



	953K	963K
<b>Motor</b>		
Motortyp	Cat® C7.1 ACERT™	
Motorleistung (max.) – ISO 14396 (DIN)	129 kW    175 PS	165 kW    224 PS
Nettoleistung (Nennwert) – ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	115 kW    156 PS	144 kW    196 PS
<b>Gewichtsangaben</b>		
Einsatzgewicht	15.642 kg	20.308 kg
Einsatzgewicht – Breitspur	17.747 kg	22.712 kg

## Merkmale 953K/963K

### Kraftstoffeffizienz

Ein effizienter Cat-Motor C7.1 ACERT und der Eco-Modus ermöglichen einen um 10-25 Prozent geringeren Kraftstoffverbrauch.\*

### Leistung

Ein intelligenteres Antriebsstrangmanagement liefert Ihnen bei Bedarf mehr Leistung sowie ein verbessertes Ansprechverhalten der Anbaugeräte und der Lenkung.\*

### Einfache Bedienung

Durch eine Überarbeitung der Fahrerkabine profitiert der Fahrer von mehr Komfort und Bequemlichkeit. Neue Griffe und Stufen erleichtern den Ein- und Ausstieg über die Vorder- oder Rückseite der Ketten.

### Technologie

Die Fernüberwachung mit Product Link™/VisionLink® hilft Ihnen, den Einsatz Ihrer Flotte effizienter und rentabler zu steuern.

\* Im Vergleich zu Modellen der D-Serie.

## Inhalt

Arbeitsumgebung.....	3
Effizienz und Leistungsfähigkeit .....	5
Bestens ausgerüstet .....	6
Sicherheit .....	7
Abgastechnik.....	7
Abfallentsorgungsmaschine .....	8
Teilstahlwerkpaket.....	9
Schiffsladeraumpaket .....	9
Servicefreundlichkeit und Kundenbetreuung .....	10
Technische Daten:	
953K .....	11
963K .....	16
Standardausrüstung.....	21
Sonderausrüstung:	
953K .....	22
963K .....	23



**Sparen Sie Geld und Zeit für den Transport mit einer robusten Maschine für Roden, Graben, Planieren, Beladen von Lkw und Arbeiten am Hang usw. Laderaupen bieten einen verringerten Bodendruck und bessere Traktion, sodass Sie die Arbeit früher beginnen und länger auf weichen Bodenverhältnissen arbeiten können. Speziell konstruierte Ausführungen für die Abfallentsorgung, Schiffsladeräume und bestimmte Arbeiten in Stahlwerken sind ebenfalls verfügbar und härtesten Einsätzen gewachsen. Die neue Generation von Cat-Kettenladern bietet Ihnen die genannten Vorteile sowie gesteigerte Leistung und Kraftstoffeffizienz.**

# Arbeitsumgebung

## Komfort und Produktivität

Die verbesserte Kabine bietet dem Fahrer zusätzlichen Komfort wie einstellbare Armlehnen und Steuerungen, eine verbesserte Klimaanlage und einen als Sonderausstattung erhältlichen beheizbaren/ belüfteten Sitz. Die LCD-Fahrerschnittstelle erleichtert die Anpassung der Maschinenleistung und das Anzeigen von Informationen zu Betrieb und Wartung.

Die hervorragende Sicht auf die Schaufel und den Arbeitsbereich gibt dem Fahrer mehr Souveränität bei der Arbeit. Durch geringere Motorgeräusche\* wird die Umgebung für den Fahrer und andere Personen auf der Baustelle ruhiger.

Die in der Fahrerkabine installierte Klimaautomatik bietet eine höhere Kühlleistung. Dadurch, dass sich der Kondensator nicht mehr unter der Motorhaube befindet, wird die Wärme reduziert und die Wartung erleichtert.



*\* Im Vergleich zu Modellen der D-Serie.*



### Bedienelemente für Arbeitshydraulik und Lenkung

- Die elektrohydraulischen Arbeitshydraulik-Bedienelemente ermöglichen die feinfühlig und präzise Steuerung der Schaufel und des Hubrahmens.
- Wählen Sie entsprechend den Vorlieben des Fahrers oder den Einsatzanforderungen eine Steuerung der Anbaugeräte über einen Joystick oder über zwei Hebel.
- Die Steuerung der Drehzahl/Lenkung erfolgt entweder mit einem Joystick oder einem V-Hebel und Pedalen.
- Optimieren Sie die Drehzahl für die Anwendung, vor allem im unteren Bereich, mit sechs Vorwärts- und Rückwärtsfahrergeschwindigkeiten.
- Eine variable Drosselklappensteuerungsskala ermöglicht Ihnen die Verwendung von voreingestellten Motordrehzahlen entsprechend den Vorlieben des Fahrers.
- Über die wählbaren elektrohydraulischen Kennfelder lässt sich das Ansprechen des Arbeitsgeräts entsprechend den Fahrerwünschen auf fein, normal oder grob einstellen.
- Das hydrostatische Antriebssystem ermöglicht eine zügige Maschinenfahrgeschwindigkeit, Richtungswechsel beim Fahren und Gegenlauf.



### Motor

Ein Cat C7.1 ACERT-Motor liefert die Leistung und Zuverlässigkeit, die Sie brauchen, um die Arbeit zu erledigen. Mehr Drehmoment bei niedrigerer Drehzahl sorgt für ein schnelleres Ansprechen der Maschine unter Last.



### Kraftstoffspar-/Eco-Modus

Der effizientere Motor und ein **ECO-Modus** sorgen für eine Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs um 10-25 Prozent im Vergleich zu Modellen der D-Serie. Der Eco-Modus reduziert automatisch die Motordrehzahl, hält aber die ausgewählte Fahrgeschwindigkeit bei leichteren Belastungen aufrecht.

### Hydrostatischer Fahrtrieb

Ein neues Elektroniksteuergerät sorgt für ein intelligenteres Antriebsstrang-Management, was zu einem weicherem Ansprechverhalten des Anbaugeräts/der Lenkung und einer verbesserten Lenkleistung gegenüber dem Vorgängermodell führt. Entsprechend den Anforderungen der jeweiligen Anwendung erreicht die Leistung den Boden effizienter, sodass Beschleunigung und Taktzeiten optimiert werden. Der elektronisch gesteuerte hydrostatische Antrieb verwendet variable Verstellpumpen und Antriebsmotoren, um jede Kette unabhängig anzutreiben – für schnelle Beschleunigung und stufenlos anpassbare Geschwindigkeit. Der Fahrer kann die Lenkgeschwindigkeit der Maschine und die gegenläufige Bewegung der Kettenlaufwerke gleichmäßig ausführen.



### Kühlsystem

Das aus einer Einheit bestehende Kühlsystem umfasst einen Kühler, einen luftgekühlten Ladeluftkühler, einen Ölkühler und einen Lüfter. Das Kühlmodul befindet sich hinten am Lader, geschützt vor Staub und Schmutz, der entsteht, wenn Maschine und Schaufel arbeiten. Der Kühler verfügt über eine Lamellendichte von 6,5 Lamellen pro Zoll, die dem Verstopfen des Kühlers vorbeugt. Die einfache Anordnung nebeneinander verringert Schmutz und erleichtert die Reinigung. Die herausklappbare Konstruktion ermöglicht einen problemlosen Zugriff.

Ein hydraulischer, bedarfsgesteuerter Lüfter verringert die Drehzahl in kühlerer Umgebung, um Energie und Kraftstoff zu sparen und den Schallpegel zu senken. Für Einsätze mit hoher Verschmutzungsgefahr ist ein optionales umkehrbares Gebläse verfügbar.



# Effizienz und Leistungsfähigkeit

## Schnellere Arbeitsabwicklung



### Load-Sensing-Hydraulik

Das praxiserprobte System erfasst die Last und passt die Hydraulikleistung zur Maximierung der Arbeitseffizienz Ihres Arbeitsgeräts kontinuierlich an. Die Fahrer können die Maschine präzise steuern und verfügen über genügend Leistung für die gleichzeitige Ansteuerung der Hub-, Kipp- und Fahrbewegung.

### Zylinderstellungssensoren

Mithilfe der Zylinderstellungssensoren kann der Fahrer die Kipp- und ubendschaltungen für die jeweilige Anwendung einstellen, ohne afür die Fahrerkabine verlassen zu müssen. Das Gestänge kann automatisch auf bestimmte Positionen eingestellt werden, um eine höhere Produktivität zu erzielen. Dank automatischer Funktionen werden Start-/Stoppbewegungen weicher, wodurch die Vibrationen in der Fahrerkabine reduziert werden.

### Automatische Endschaltungen

Die programmierbaren automatischen Standardendschaltungen sorgen bei Lade- und Abkippvorgängen mit festen Höhenvorgaben für Flexibilität und Produktivität. Die Kipp- und Hubendschaltungen werden bequem durch die Positionierung der Schaufel oder des Arbeitsgeräts und das Drücken einer Taste auf dem rechten Bedienfeld in der Fahrerkabine festgelegt.



# Bestens ausgerüstet

## Optimieren Sie Ihre Maschine

### Schaufeln

- **Universalschaufel** – Einfaches Beladen und Langlebigkeit bei Anwendungen wie Erd-/Felswandarbeiten, Abraumbeseitigung und beim Laden vom Haufwerk.
- **Kombischaufel** – Vielseitigkeit beim Laden, Abtragen, Löschen, Planieren, Aufnehmen von Abfall, Feinplanieren. Mit der hydraulisch betätigten Klappe lassen sich auch andere unförmige Gegenstände mühelos aufnehmen und transportieren.
- **Hochleistungsschaufel** – Bewegen Sie bis zu 10 % mehr Material pro Stunde.
- **Spezialschaufel** – Optimiert für Anwendungen wie Abfall/Mülldeponie und Schiffsladeräume.
- **Das Zahnsystem der K™-Serie** bleibt scharf, hält fest und ermöglicht einen einfachen Austausch. Niedrigeres Profil für optimale Schärfe, bestes Eindringvermögen und perfektes Graben während der gesamten Lebensdauer der Zahnspitzen.
- **Der optionale Schnellwechsler Fusion™** ermöglicht die einfache Verwendung von Gabeln, Schaufeln usw. bei Radladern und anderen mit Fusion kompatiblen Maschinen.

### Laufwerk

- Das Pendellaufwerk verringert die Stoßbelastung für höhere Stabilität und ein weiches Fahrverhalten. HD-Kettenstandard für stark belastende Einsätze wie Erschließungsarbeiten, Böschungsarbeiten oder Arbeiten in felsigem Gelände.
- Wählen Sie für Arbeiten mit geringem Bodendruck oder verbesserter Flotation das LGP-Paket mit Breitspurlaufwerk sowie breiteren Bodenplatten und Schaufel.

### Aufreißer

Der Mehrzahn-Aufreißer sorgt für besonders hohe Vielseitigkeit und Kraft und trägt damit zur Erweiterung des Anwendungsbereichs der Maschine bei.



# Sicherheit

## Umfassende Sicherheitsausstattung

- Neue Handgriffe und Trittstufen erleichtern dem Fahrer der Maschine das Auf- bzw. Absteigen von der Vorder- oder Hinterseite der Ketten.
- Die hervorragende Sicht auf die Schaufel und den Arbeitsbereich gibt dem Fahrer mehr Souveränität bei der Arbeit.
- Eine Rückfahrkamera verbessert die Sicht hinter der Maschine.
- Eine neue Gurtwarnleuchte löst einen Alarm aus und gibt über Product Link einen Fehlercode aus, wenn der Fahrer den Sicherheitsgurt nicht angelegt hat – für mehr Arbeitssicherheit.
- Verbesserte Ergonomie, ein leiserer Motor und leichtgängige Bedienelemente verringern die Ermüdung des Fahrers, sodass er konzentriert arbeiten kann.

*\*Nicht in allen Regionen verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.*



## Abgastechnik

### Bewährte, integrierte Lösungen

Für Regionen, welche die Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA)/Stufe IV (EU) nutzen, wurde die Technologie zur Emissionsminderung transparent gestaltet. Die Regenerierung läuft während der Arbeit automatisch im Hintergrund ab.

Bei einer Vielzahl von Anwendungen beträgt der Verbrauch der Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) bei 953K/963K-Modellen in der Regel 2,5-3 % des Kraftstoffverbrauchs und sorgt so für hervorragende Effizienz. Bequemes Befüllen vom Boden aus.

Beim Ausschalten der Maschine entlüftet eine Pumpe automatisch die DEF-Leitungen. Bei hohen Motor- und Nachbehandlungstemperaturen erfolgt automatisch die Aktivierung der verzögerten Motorabschaltung, um die Maschine zu kühlen und die Leitungen zu entlüften. Vollständige Informationen zur Nachbehandlung finden Sie im Betriebs- und Wartungshandbuch.



# Abfallentsorgungsmaschine

Auf Leistung ausgelegt



- Vielseitige Maschine zum Laden, Sortieren, Baggern und Verteilen von Abdeckmaterial, eignet sich bestens für Mülldeponien oder Umladestationen.
- Spezielle Schutzvorrichtungen, Abstreifbalken und Dichtungen schützen die Maschine und ihre Bauteile vor Stößen und Schmutzansammlungen.
- Seitenantriebs-Schutzvorrichtungen verhindern Schäden und Anhaftungen von Material.
- Schutzgitter schützt die Frontscheibe und den Fahrer vor Bruch und Schmutz.
- Kühlsystem ist für Umgebungen mit starker Schmutzbelastung konzipiert – Kühlerlüfter klappt aus für hürdenfreie Reinigung.
- Spezielle Belüftungsfunktionen liefern sauberere Luft zur Maschine und in die Fahrerkabine.
- Müllschaufeln mit HD-Müllgitter bieten eine erhöhte Kapazität und reduzieren das Überlaufvolumen.
- Verringerung der Schmutzansammlung dank Mittellocketten. Wählen Sie aus einer Vielzahl von Bodenplattenarten und -breiten aus, um Ihren Lader für die auszuführenden Arbeiten zu optimieren.
- Eine optionale Rückfahrkamera verbessert die Sicht hinter der Maschine.



## Verbessertes Reinigungspaket

Sparen Sie bei der Reinigung Zeit, sorgen Sie für erhöhten Maschinenschutz und erhöhen Sie die Verdichtung mit einem verbesserten Paket\* für Kettenlader für die Abfallwirtschaft.

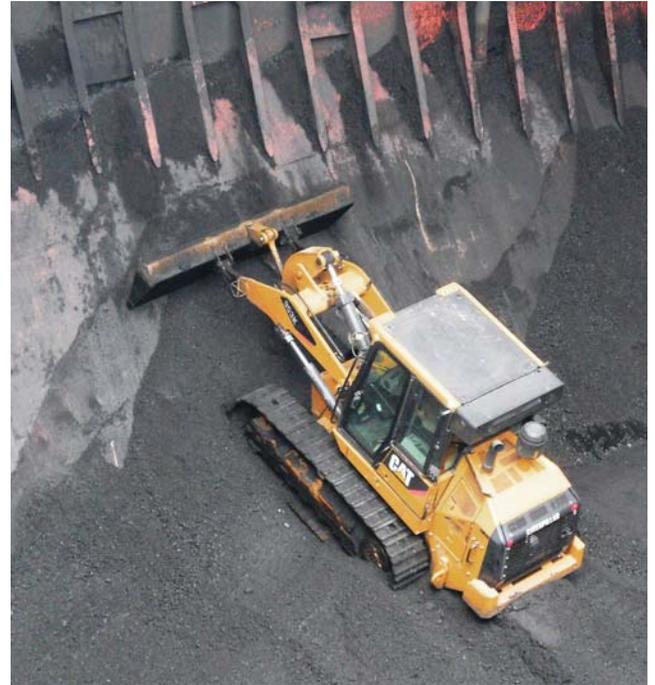
- Bodenplatten mit Standardbreite sorgen für eine schnellere Reinigung, da sich loser Abfall zwischen dem Laufrollenrahmen, den Ketten und dem Fahrgestell schneller löst.
- Dank der Konstruktion fallen weniger Schäden durch Fremdkörper an den Ketten an.
- Die Konfiguration für schwereren Abfall in Kombination mit schmalere Bodenplatten erhöht den Bodendruck für eine erhöhte Verdichtung.

*\*Nicht in allen Regionen verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.*

# Schiffsladeraumpaket

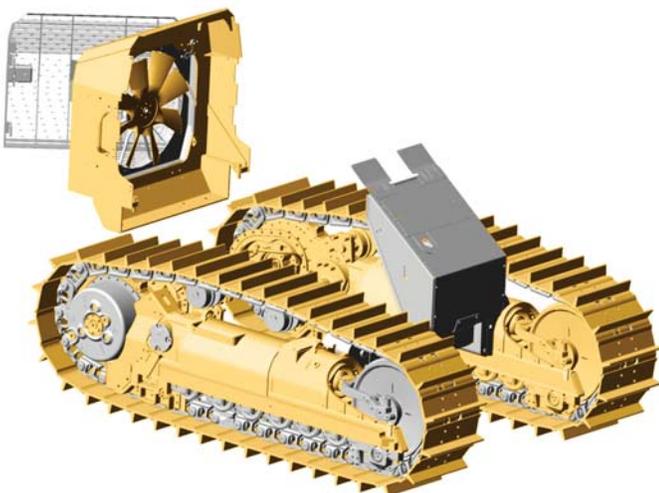
## Hohe Reichweite und Manövrierfähigkeit

- Durch die optimale Kombination aus Traktion, hoher Reichweite und Maschinenbalance eignen sich Kettenlader ideal für Schiffsladeraum- und Hafenumschlaganwendungen.
- Spezielle Anbaugeräte, wie Kohleschaufeln und Zweiwege-Planierschilde, helfen Ihnen dabei, Wände einzureißen und mit verschiedensten Materialien zu arbeiten.
- Die Fusion-Schnellwechsler-Option macht Ihren Lader durch die unkomplizierte Verwendung von Gabeln, Schaufeln und anderen Anbaugeräten von kompatiblen Maschinen besonders vielseitig.
- Spezielle Abdichtungen, Schutzvorrichtungen und Stoßfänger schützen wichtige Komponenten.
- Weit voneinander angeschweißte Vorder- und Hinterösen für Stabilität beim Heben.
- Zusätzliche Beleuchtungspakete beleuchten den Arbeitsbereich.



# Teilstahlwerkpaket

## Für den Einsatz bei hohen Temperaturen



- Mit dem Basispaket ist eine unkomplizierte Aufrüstung durch den Händler möglich, damit Sie Ihren Kettenlader auch für Arbeiten mit hohen Umgebungstemperaturen nutzen können.
- Stahlwerklaufwerk mit Hochtemperaturdichtungen für Haltbarkeit.
- Schutzvorrichtungen für Seitenantriebs-Duo-Cone®-Gleitringdichtungen und Quertraverse-Drehzapfen.
- Geschweißte Seitenstangen reduzieren den thermische Verzug des Laufrollenrahmens und schützen die Stahlwerkswände.
- HD-Frontschutz.
- Heck-/Lüftertürschutzgitter mit Verriegelungen für hürdenfreie Reinigung.
- Feuerhemmendes Öl.
- Stahlwerkschaufel erhältlich.

*Bitte wenden Sie sich wegen der Verfügbarkeit an Ihren Cat-Händler. Dieses Paket enthält nicht die Modifizierungen, die für die Arbeit in heißer Schlacke benötigt werden.*



# Servicefreundlichkeit und Kundenbetreuung

Wenn es auf die verfügbare Betriebszeit ankommt

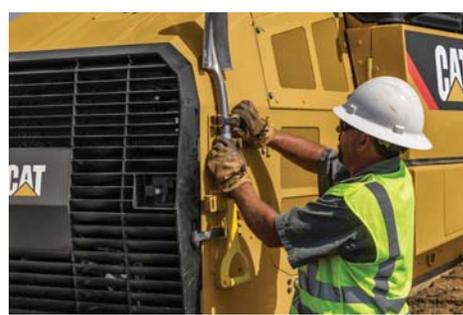
### Servicefreundlichkeit

- Die Maschine ist so ausgelegt, dass Sie routinemäßige Wartungsarbeiten leicht durchführen und schnell wieder an die Arbeit gehen können.
- Gruppenweise zusammengefasste Wartungsstellen befinden sich hinter großen Zugangstüren und tägliche Schmierstellen sind für den Fahrer vom Boden aus gut zu erreichen.
- Im Wartungsmodus werden hydrostatischer Druck und Anbaugerätedruck in der Anzeige angezeigt – für einfache Fehlersuche und Wartung.
- Zugang zum Kühlsystem vom Motorraum mit einklappbarem Lüfter für einfaches Reinigen.
- Praktische Halterung für eine Schaufel für schnelles Reinigen des Laufwerks.
- Die kippbare Fahrerkabine ermöglicht den einfachen Zugang zum Antriebsstrang und zu den Hydrauliksystemen.
- Falls der Dieselpartikelfilter im Modul für saubere Emissionen vorhanden ist, ist er so ausgelegt, dass er während der Lebensdauer des Motors nicht gereinigt oder ausgetauscht werden muss.

### Cat Connect-Technologien

- Product Link\* ist vollständig in die Maschine integriert. Der problemlose Zugang zu zeitnahen Informationen wie Maschinenstandort, Betriebsstunden und Ereigniscodes über die Online-VisionLink-Benutzerschnittstelle kann Ihnen helfen, Ihre Flotte effektiv zu verwalten und die Betriebskosten zu senken.

*\*Product Link ist nicht überall erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.*



## Motor

Motortyp	Cat C7.1 ACERT	
Motorleistung (maximal)		
SAE J1995	132 kW	177 HP
ISO 14396 (DIN)	129 kW	175 PS
Nettleistung (Nennwert)		
ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	115 kW	156 PS
Bohrung	105 mm	
Hub	135 mm	
Hubraum	7,01 l	

- Motornennleistung bei 1800/min.
- Keine Motordrosselung bis zu einer Höhe von 3000 m erforderlich.
- Alle Dieselmotoren für Nichtstraßenfahrzeuge, die Tier 4 Interim und Final, Stufe IIIB und IV und Korea Tier 4 entsprechen, dürfen nur mit extrem schwefelarmen Dieselmotoren (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel, mit einem Schwefelgehalt von maximal 15 ppm) betrieben werden. Biodieselmischungen bis zu B20 (Beimischung von 20 % Vol) sind zulässig, wenn der Biodiesel mit ULSD gemischt wird. B20 muss der Spezifikation ASTM D7467 entsprechen (Biodieselmischungen müssen der Cat-Biodiesel-Spezifikation, ASTM D6751 oder EN 14214 entsprechen). Cat DEO-ULS™ oder Öle, die den Spezifikationen Cat ECF-3, API CJ-4 und ACEA E9 entsprechen, sind erforderlich. Weitere Informationen zu maschinenspezifischen Kraftstoffempfehlungen finden Sie im zugehörigen Betriebs- und Wartungshandbuch.
- Im Cat-System zur selektiven katalytischen Reduktion (SCR, Selective Catalytic Reduction) verwendete Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) muss die Anforderungen der ISO 22241 (International Organization for Standardization, Internationale Organisation für Normung) erfüllen.

## Fahrtrieb

Höchstgeschwindigkeit	10 km/h
Fahrmotor	Zwei Schrägachsen-Verstellmotoren
Fahrtrieb	Hydrostatischer Fahrtrieb mit stufenloser Geschwindigkeitsregelung bis 10 km/h
Fahrpumpe	Zwei Axialkolbenpumpen mit variablem Hubraum und Rutschkupplung
Fahrmotor	Zwei Schrägachsen-Verstellmotoren
Einstellung des Druckbegrenzungsventils	47.500 kPa

## Laufwerk

Bodenplattenart	Zweisteg
Bodenplattenbreite – Standard	480 mm
Bodenplattenbreite – optional	380 mm
Bodenplattenbreite – Breitspur	800 mm
Laufrollen/Bodenplatten – je Seite	6/37
Tragende Kettenlänge	2320 mm
Bodenauffläche – Standardbodenplatten	2,2 m <sup>2</sup>
Bodenauffläche – optionale Bodenplatten	1,8 m <sup>2</sup>
Bodenauffläche – Breitspur	4,17 m <sup>2</sup>
Bodendruck <sup>1</sup> – Standardbodenplatten*	60,7 kPa
Bodendruck <sup>1</sup> – optionale Bodenplatten*	76,7 kPa
Bodenauffläche <sup>1</sup> – Breitspur*	41,7 kPa
Bodendruck – Standardbodenplatte*	59,6 kPa
Bodendruck – optionale Bodenplatte*	75,3 kPa
Bodendruck – Breitspur*	41,1 kPa
Steghöhe – Doppelsteg	35 mm
Spurweite	1836 mm
Spurweite – Breitspur	2136 mm
Kettenteilung	190 mm

\* ISO 16754:2008.

<sup>1</sup> Maschine mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/Stufe IV.

- Breitspur-Ausführung für Einsätze, die einen niedrigeren Bodendruck erfordern.
- Die angegebenen Bodendrücke gelten für Maschinen mit Universalschaukel, Zähnen und Unterschraubsegmenten.

## Füllmengen

Kraftstofftank	265 l
Kühlsystem	32 l
Kurbelgehäuse (mit Filter)	16,5 l
Seitenantriebe (jeweils)	10,8 l
Hydrauliktank	70 l
Drehachse	0,7 l
DEF-Tank	16 l

## Klimaanlage

Die Klimaanlage dieser Maschine enthält das fluorierte Treibhausgaskältemittel R134A ("Global Warming"-Potenzial = 1430). Die Anlage enthält 1,1 kg des Kältemittels, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 1,573 metrischen Tonnen entspricht.

## Elektrische Anlage

Typ	24 V DC
Batteriekapazität	900 A Kälteprüfstrom
Battery Voltage (Batteriespannung)	12 V
Batterien, Anzahl	2
Drehstromgenerator – 105 A	Schwerlastausführung, bürstenlos (Tier 4/Stufe IV)
Drehstromgenerator – 115 A	Schwerlastausführung, bürstenlos (Tier 3/Stufe IIIA)

## Gewicht (Tier 4 Final/Stufe IV)

Einsatzgewicht	15.642 kg
Einsatzgewicht – Breitspur	17.747 kg
Einsatzgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	15.720 kg
Transportgewicht	14.377 kg
Transportgewicht – Breitspur	16.087 kg
Transportgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	14.455 kg

- Einsatzgewicht: Mit Kühlmittel, Schmierstoffe, zu 100 % vollem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine (ROPS, Rollover Protective Structure, Überrollschutz bzw. FOPS, Falling Object Protective Structure, Steinschlagschutz), Universalschaufel mit Zähnen und Unterschraubsegmenten sowie Fahrer (75 kg).
- Transportgewicht: Mit Kühlmittel, Schmiermittel, zu 10 % gefülltem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine und ohne Schaufel.

## Gewichtsangaben

Einsatzgewicht	15.355 kg
Einsatzgewicht – Breitspur	17.460 kg
Einsatzgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	15.433 kg
Transportgewicht	14.090 kg
Transportgewicht – Breitspur	15.800 kg
Transportgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	14.168 kg

- Einsatzgewicht: Mit Kühlmittel, Schmierstoffe, zu 100 % vollem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine (ROPS, Rollover Protective Structure, Überrollschutz bzw. FOPS, Falling Object Protective Structure, Steinschlagschutz), Universalschaufel mit Zähnen und Unterschraubsegmenten sowie Fahrer (75 kg).
- Transportgewicht: Mit Kühlmittel, Schmiermittel, zu 10 % gefülltem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine und ohne Schaufel.

## Schaufeln

Fassungsvermögen – Universal	1,8 m <sup>3</sup>
Fassungsvermögen – Hochleistungsausführung	2,1 m <sup>3</sup>
Fassungsvermögen – Kombi	1,6 m <sup>3</sup>
Fassungsvermögen – Mülldeponie	2,3 m <sup>3</sup>
Schaufelbreite – Universal	2485 mm
Breite – Hochleistungsausführung	2536 mm
Schaufelbreite – Kombi	2471 mm
Schaufelbreite – Mülldeponie	2485 mm

- Schaufel mit Zähnen und Segmenten.

## Schaufelzykluszeiten

Hub	5,4 Sekunden
Abschaltung	3,0 Sekunden
Durch Eigengewicht absenken	2,0 Sekunden
Abkippen bei max. Höhe (aus vollem Rückkippwinkel)	1,3 Sekunden
Rückkippen bei max. Höhe (aus vollem Abkippwinkel)	1,4 Sekunden

## Hydrauliksystem – Anbaugerät

Typ	Closed-Center Load-Sensing/Kolben
Ausgangsleistung	176 l/min
Einstellung Primärdruckbegrenzungsventil	28.000 kPa

## Aufreißer – Technische Daten

Typ	Radial
Anzahl der Reißchenkel-Einstecktaschen	3
Gesamtbreite Querträger	1952 mm
Reißchenkel-Querschnitt	50 mm × 109 mm
Bodenfreiheit	507 mm
Scharf	290 mm
Reißbreite	1800 mm
Zylinder – Bohrung	101,6 mm
Zylinder – Hub	270 mm
Zusätzliche Maschinenlänge mit Aufreißer in Transportstellung	437 mm

## Normen

### Überrollschutz (ROPS)/Steinschlagschutz (FOPS)

- Der serienmäßige Überrollschutzaufbau (ROPS, Rollover Protective Structure) von Caterpillar erfüllt die Anforderungen gemäß SAE ISO 3471:2008.
- Der Steinschlagschutz (FOPS, Falling Object Protective Structure) erfüllt die Anforderungen gemäß ISO 3449:2005 Level II.

### Bremsen

- Die Bremsen entsprechen der ISO-Norm 10265:2008.

### Informationen zu Schall und Vibrationen

- Der angegebene dynamische Schalldruckpegel wird gemäß dem Messverfahren nach ISO 6396:2008 in einer geschlossenen Fahrerkabine berechnet. Die Messungen wurden bei maximaler Drehzahl des Motorlüfters ausgeführt. Der Schallpegel kann bei unterschiedlichen Motorlüfterdrehzahlen variieren. Die Fahrerkabine war ordnungsgemäß montiert und instand gehalten. Die Messungen wurden bei geschlossenen Türen und Fenstern der Fahrerkabine durchgeführt.  
ANMERKUNG: Der dynamische Schalldruckpegel beträgt  $\pm 2$  dB(A).

953K <sup>1</sup>	71 dB(A)
953K	73 dB(A)

- Bei Betrieb der Maschine mit über einen längeren Zeitraum geöffneter Fahrerkabine, in lauter Umgebung oder mit nicht ordnungsgemäß gewarteter Fahrerkabine ist unter Umständen ein Gehörschutz erforderlich.
- Informationen zum Schallpegel für Maschinen in EU-Ländern sowie in Ländern, die EU-Richtlinien übernehmen: Falls vorhanden, dient der Zertifikatsaufkleber als Nachweis, dass diese Maschine die Umweltschutz-Schalldruckzertifizierung gemäß den Anforderungen der EU aufweist. Der auf dem Aufkleber angegebene Wert entspricht dem ab Werk garantierten äußeren Schalleistungspegel ( $L_{WA}$ ) gemäß den in Richtlinie 2000/14/EG festgelegten Spezifikationen.

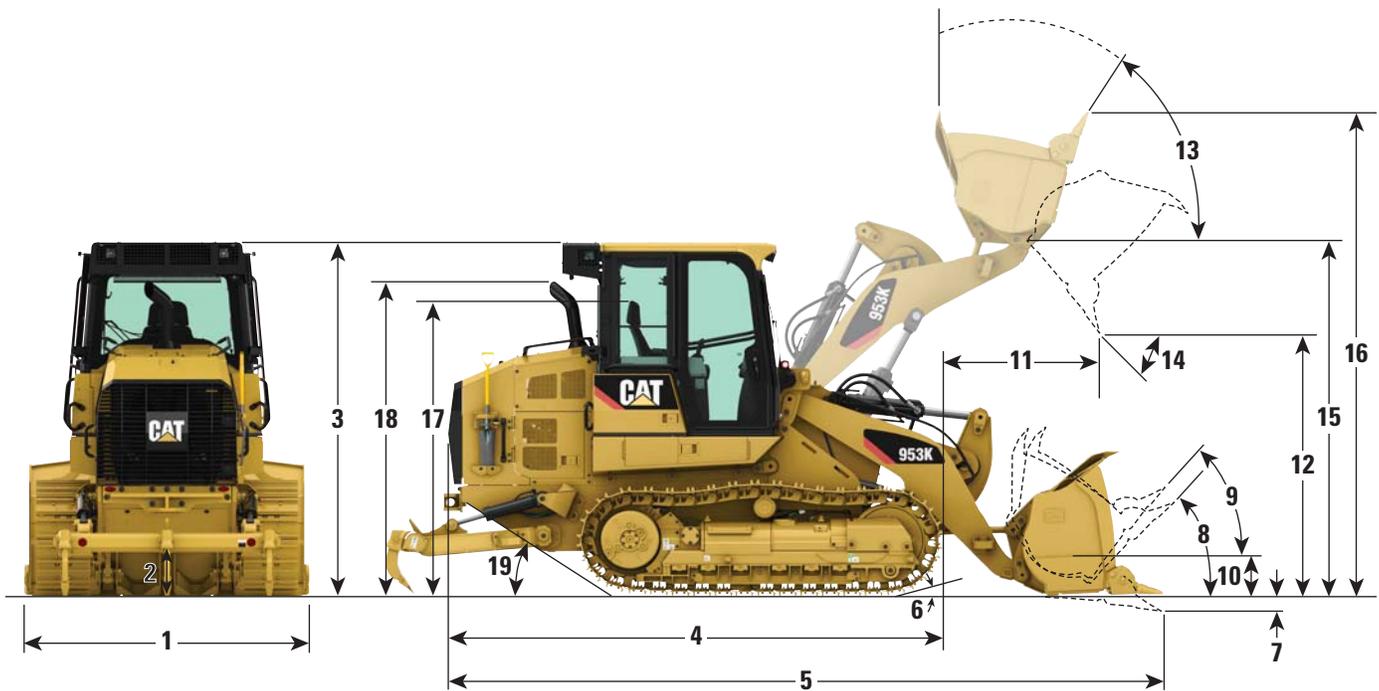
953K <sup>1</sup>	109 dB(A)
-------------------	-----------

<sup>1</sup> Maschine mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/ Stufe IV.

# Kettenlader 953K – Technische Daten

## Abmessungen

Die Abmessungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



### 1 Gesamtmaschinenbreite ohne Schaufel:

Mit Standardlaufketten – 480 mm Bodenplattenbreite	2316 mm
Mit schmalen Laufketten – 380 mm Bodenplattenbreite	2216 mm
Mit breiten Laufketten – 800 mm Bodenplattenbreite	2936 mm

### 2 Bodenfreiheit

417 mm

### 3 Maschinenhöhe über Fahrerkabine

3155 mm

### 4 Länge bis Laufwerk-Vorderkante

4545 mm

### 5 Gesamtmaschinenlänge\*

6389 mm

### 6 Freiwinkel in Fahrstellung

15°

### 7 Grabtiefe\*

140 mm

### 8 Max. Einkippwinkel auf Standebene

43°

### 9 Max. Einkippwinkel in Fahrstellung

50°

### 10 Schaufelhöhe in Fahrstellung

548 mm

### 11 Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel\*

1195 mm

### 12 Abstand bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel\*

2694 mm

### 13 Max. Einkippwinkel bei voller Hubhöhe

52°

### 14 Max. Auskippwinkel bei voller Hubhöhe

53°

#### Planierwinkel

74°

### 15 Höhe bis Schaufelbolzen

3610 mm

### 16 Gesamthöhe bei vollständig angehobener Schaufel

4666 mm

### 17 Höhe über Kopfstütze

2596 mm

### 18 Höhe über Auspuffrohr

2804 mm

### 19 Überhangwinkel

29°

\* Mit Universalschaufel und ED-Zähnen (Extra Duty, Sondereinsatz)

Abmessungen abhängig vom Schaufeltyp. Siehe Betriebsdaten.

## Betriebsdaten

		Universal-schaufel			Kombischaufel			Bündig montierte Zähne	Schaufel in Hochleistungs-ausführung
		Keine	Lange Zähne und Segmente	Unterschraub-messer	Keine	Lange Zähne und Segmente	Unterschraub-messer	Lange Zähne	Lange Zähne und Segmente
<b>Arbeitsgeräte an Schaufelschneidmesser</b>									
Gewicht der Schaufel	kg	990	1216	1100	1498	1724	1608	1090	1419
Nennlast gehäuft§	kg	2924	3096	3096	2580	2752	2752	2924	3612
Nennkapazität gehäuft	m³	1,7	1,8	1,8	1,5	1,6	1,6	1,7	2,1
Kapazität, gestrichen	m³	1,5	1,6	1,6	1,3	1,4	1,4	1,5	1,9
Schaufelbreite gesamt*##	mm	2392	2485	2454	2378	2471	2440	2438	2536
Zähne		keine	***	keine	keine	***	keine	***	***
<b>Abmessungen und Gewichte</b>									
Gesamthöhe	mm	3155	3155	3155	3155	3155	3155	3155	3155
Max. Betriebshöhe*	mm	4823	4823	4823	4823	4823	4823	4823	4972
Abstand bei 45° Abkippwinkel Max. Hub*	mm	2909	2694	2844	2792	2577	2727	2733	2585
Reichweite bei 45° Abkippwinkel Max. Hub*	mm	1002	1195	1042	1099	1292	1139	1234	1244
Reichweite bei 45° Abkippwinkel 2133 mm Abstand*	mm	1003	1195	1054	1045	1237	1096	1195	1257
Ausschütthöhe bei Bodenentleerung bei 45° Abkippwinkel Max. Hub	mm	—	—	—	3182	3182	3182	—	—
Reichweite bei Bodenentleerung bei 45° Abkippwinkel Max. Hub	mm	—	—	—	559	559	559	—	—
Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel	mm	2099	2389	2171	2213	2503	2285	2361	2477
Gesamtlänge – Schaufel waagrecht am Boden*	mm	6121	6389	6194	6234	6502	6306	6385	6476
Grabtiefe*	mm	92	140	117	142	190	167	105	140
Voller Abkippwinkel bei maximaler Hubhöhe*	Grad	53	53	53	49	49	49	53	53
Transporthöhe*	mm	548	548	548	548	548	548	548	548
Rückkippwinkel in Fahrstellung*	Grad	50	50	50	50	50	50	50	50
Rückkippwinkel am Boden*	Grad	43	43	43	43	43	43	43	43
Max. Planierwinkel*	Grad	74	74	74	74	74	74	74	74
Min. statische Kipplast*###	kg	10.877	10.651	10.767	10.354	10.128	10.244	10.777	10.448
Ausbrechkraft mit Kippzylinder waagrecht am Boden*	N	164.616	150.709	150.709	143.920	133.176	133.176	155.441	137.021
Hubvermögen bei max. Hubhöhe – Schaufel zurückgekippt*	kg	6822	6596	6712	6314	6088	6204	6722	6393
Hubvermögen auf Bodenebene – Schaufel zurückgekippt*	kg	12.157	11.931	12.047	11.649	11.423	11.539	12.057	11.728
Transportgewicht ohne Schaufel**	kg	14.377	14.377	14.377	14.414	14.414	14.414	14.377	14.377
Einsatzgewicht mit Schaufel##	kg	15.642	15.868	15.752	16.187	16.413	16.297	15.516	16.071

\* SAE J732 JUN92.

\*\* Mit 10 % Kraftstoff. Alle anderen Flüssigkeitsbehälter gefüllt. Kein Fahrer, keine Schaufelbolzen. Ziehen Sie 287 kg für Maschinen ab, die nicht mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/Stufe IV ausgestattet sind.

\*\*\* Acht, anschraubbar mit auswechselbaren Zahnsitzen.

# Breite am Schneidmesser.

## Voller Kraftstofftank, 75 kg schwerer Fahrer, Standardmaschine. Ziehen Sie 287 kg für Maschinen ab, die nicht mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/Stufe IV ausgestattet sind.

§ Berechnung basierend auf 1720 kg/m³ losem Schmutz.

# Kettenlader 963K – Technische Daten

## Motor

Motorotyp	Cat C7.1 ACERT	
Motorleistung (maximal)		
SAE J1995	168 kW	225 HP
ISO 14396 (DIN)	165 kW	224 PS
Nettoleistung (Nennwert)		
ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	144 kW	196 PS
Bohrung	105 mm	
Hub	135 mm	
Hubraum	7,01 l	

- Motornennleistung bei 1800/min.
- Keine Motordrosselung bis zu einer Höhe von 3000 m erforderlich.
- Alle Dieselmotoren für Nichtstraßenfahrzeuge, die Tier 4 Interim und Final, Stufe IIIB und IV und Korea Tier 4 entsprechen, dürfen nur mit extrem schwefelarmen Dieseldieselkraftstoff (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel, mit einem Schwefelgehalt von maximal 15 ppm) betrieben werden. Biodieselmischungen bis zu B20 (Beimischung von 20 % Vol) sind zulässig, wenn der Biodiesel mit ULSD gemischt wird. B20 muss der Spezifikation ASTM D7467 entsprechen (Biodieselmischungen müssen der Cat-Biodiesel-Spezifikation, ASTM D6751 oder EN 14214 entsprechen). Cat DEO-ULS™ oder Öle, die den Spezifikationen Cat ECF-3, API CJ-4 und ACEA E9 entsprechen, sind erforderlich. Weitere Informationen zu maschinenspezifischen Kraftstoffempfehlungen finden Sie im zugehörigen Betriebs- und Wartungshandbuch.
- Im Cat-System zur selektiven katalytischen Reduktion (SCR, Selective Catalytic Reduction) verwendete Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF, Diesel Exhaust Fluid) muss die Anforderungen der ISO 22241 (International Organization for Standardization, Internationale Organisation für Normung) erfüllen.

## Fahrtrieb

Höchstgeschwindigkeit	10 km/h
Fahrmotor	Zwei Schrägachsen-Verstellmotoren
Fahrtrieb	Hydrostatischer Fahrtrieb mit stufenloser Geschwindigkeitsregelung bis 10 km/h
Fahrpumpe	Zwei Axialkolbenpumpen mit variablem Hubraum und Rutschkupplung
Fahrmotor	Zwei Schrägachsen-Verstellmotoren
Einstellung des Druckbegrenzungsventils	47.500 kPa

## Laufwerk

Bodenplattenart	Zweisteg
Bodenplattenbreite – Standard	550 mm
Bodenplattenbreite – optional	450 mm
Bodenplattenbreite – Breitspur	800 mm
Laufrollen – je Seite	7
Anzahl der Bodenplatten (je Seite)	38
Tragende Kettenlänge	2542 mm
Bodenauffläche – Standardbodenplatte*	3,2 m <sup>2</sup>
Bodenauffläche – optionale Bodenplatte*	2,6 m <sup>2</sup>
Bodenauffläche – Breitspur*	4,6 m <sup>2</sup>
Bodendruck <sup>1</sup> – Standardbodenplatten*	62,9 kPa
Bodendruck <sup>1</sup> – optionale Bodenplatten*	76,9 kPa
Bodenauffläche <sup>1</sup> – Breitspur*	48,4 kPa
Bodendruck – Standardbodenplatte*	62,0 kPa
Bodendruck – optionale Bodenplatte*	75,8 kPa
Bodendruck – Breitspur*	47,8 kPa
Steghöhe – Doppelsteg	42 mm
Spurweite	1850 mm
Spurweite – Breitspur	2100 mm
Kettenteilung	202,8 mm

\* ISO 16754:2008.

<sup>1</sup> Maschine mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/ Stufe IV.

- Breitspur-Ausführung für Einsätze, die einen niedrigeren Bodendruck erfordern.
- Der Bodendruck berechnet sich aus dem Einsatzgewicht der Maschine mit Universalschaufel.

## Füllmengen

Kraftstofftank	320 l
Kühlsystem	32 l
Kurbelgehäuse (mit Filter)	16,5 l
Seitenantriebe (jeweils)	15 l
Hydrauliktank	90 l
Drehachse	1,8 l
DEF-Tank	16 l

## Klimaanlage

Die Klimaanlage dieser Maschine enthält das fluorierte Treibhausgaskältemittel R134A ("Global Warming"-Potenzial = 1430). Die Anlage enthält 1,1 kg des Kältemittels, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 1,573 metrischen Tonnen entspricht.

## Elektrische Anlage

Typ	24 V DC
Batteriekapazität	1120 A Kälteprüfstrom
Battery Voltage (Batteriespannung)	24V
Batterien, Anzahl	2
Drehstromgenerator – 105 A	Schwerlastausführung, bürstenlos (Tier 4/Stufe IV)
Drehstromgenerator – 115 A	Schwerlastausführung, bürstenlos (Tier 3/Stufe IIIA)

## Gewicht (Tier 4 Final/Stufe IV)

Einsatzgewicht	20.308 kg
Einsatzgewicht – Breitspur	22.712 kg
Einsatzgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	20.611 kg
Transportgewicht	18.418 kg
Transportgewicht – Breitspur	20.390 kg
Transportgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	18.572 kg

- Einsatzgewicht: Mit Kühlmittel, Schmierstoffe, zu 100 % vollem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine (ROPS, Rollover Protective Structure, Überrollschutz bzw. FOPS, Falling Object Protective Structure, Steinschlagschutz), Universalschaufel mit Zähnen und Unterschraubsegmenten sowie Fahrer (75 kg).
- Transportgewicht: Mit Kühlmittel, Schmiermittel, zu 10 % gefülltem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine und ohne Schaufel.

## Gewichtsangaben

Einsatzgewicht	20.021 kg
Einsatzgewicht – Breitspur	22.425 kg
Einsatzgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	20.322 kg
Transportgewicht	18.131 kg
Transportgewicht – Breitspur	20.103 kg
Transportgewicht – Abfallentsorgungsmaschine	18.285 kg

- Einsatzgewicht: Mit Kühlmittel, Schmierstoffe, zu 100 % vollem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine (ROPS, Rollover Protective Structure, Überrollschutz bzw. FOPS, Falling Object Protective Structure, Steinschlagschutz), Universalschaufel mit Zähnen und Unterschraubsegmenten sowie Fahrer (75 kg).
- Transportgewicht: Mit Kühlmittel, Schmiermittel, zu 10 % gefülltem Kraftstofftank, ROPS/FOPS-Fahrerkabine und ohne Schaufel.

## Schaufeln

Fassungsvermögen – Universal	2,5 m³
Fassungsvermögen – Hochleistungsausführung	2,8 m³
Fassungsvermögen – Kombi	2,0 m³
Fassungsvermögen – Breit	2,8 m³
Fassungsvermögen – Mülldeponie	3,1 m³
Schaufelbreite – Universal	2612 mm
Breite – Hochleistungsausführung	2712 mm
Schaufelbreite – Kombi	2575 mm
Schaufelbreite – Breit	2998 mm
Schaufelbreite – Mülldeponie	2612 mm

- Schaufel mit Zähnen und Segmenten.

## Schaufelzykluszeiten

Hub	5,5 Sekunden
Abschaltung	3,7 Sekunden
Durch Eigengewicht absenken	2,0 Sekunden
Abkippen bei max. Höhe (aus vollem Rückkippwinkel)	1,3 Sekunden
Rückkippen bei max. Höhe (aus vollem Abkippwinkel)	1,4 Sekunden

## Hydrauliksystem – Anbaugerät

Typ	Closed-Center Load-Sensing/Kolben
Ausgangsleistung	230 l/min
Einstellung Primärdruckbegrenzungsventil	27.500 kPa

## Aufreißer – Technische Daten

Typ	Radial
Anzahl der Reißchenkel-Einstecktaschen	3
Gesamtbreite Querträger	1950 mm
Reißchenkel-Querschnitt	58,5 mm × 138 mm
Bodenfreiheit	595 mm
Scharf	295 mm
Reißbreite	1836 mm
Zylinder – Bohrung	114,3 mm
Zylinder – Hub	289 mm
Zusätzliche Maschinenlänge mit Aufreißer in Transportstellung	610 mm

## Normen

### Überrollschutz (ROPS)/Steinschlagschutz (FOPS)

- Der serienmäßige Überrollschutzaufbau (ROPS, Rollover Protective Structure) von Caterpillar erfüllt die Anforderungen gemäß SAE ISO 3471:2008.
- Der Steinschlagschutz (FOPS, Falling Object Protective Structure) erfüllt die Anforderungen gemäß ISO 3449:2005 Level II.

### Bremsen

- Die Bremsen entsprechen der ISO-Norm 10265:2008.

### Informationen zu Schall und Vibrationen

- Der angegebene dynamische Schalldruckpegel wird gemäß dem Messverfahren nach ISO 6396:2008 in einer geschlossenen Fahrerkabine berechnet. Die Messungen wurden bei maximaler Drehzahl des Motorlüfters ausgeführt. Der Schallpegel kann bei unterschiedlichen Motorlüfterdrehzahlen variieren. Die Fahrerkabine war ordnungsgemäß montiert und instand gehalten. Die Messungen wurden bei geschlossenen Türen und Fenstern der Fahrerkabine durchgeführt.

ANMERKUNG: Der dynamische Schalldruckpegel beträgt  $\pm 2$  dB(A).

963K <sup>1</sup>	73 dB(A)
-------------------	----------

963K	74 dB(A)
------	----------

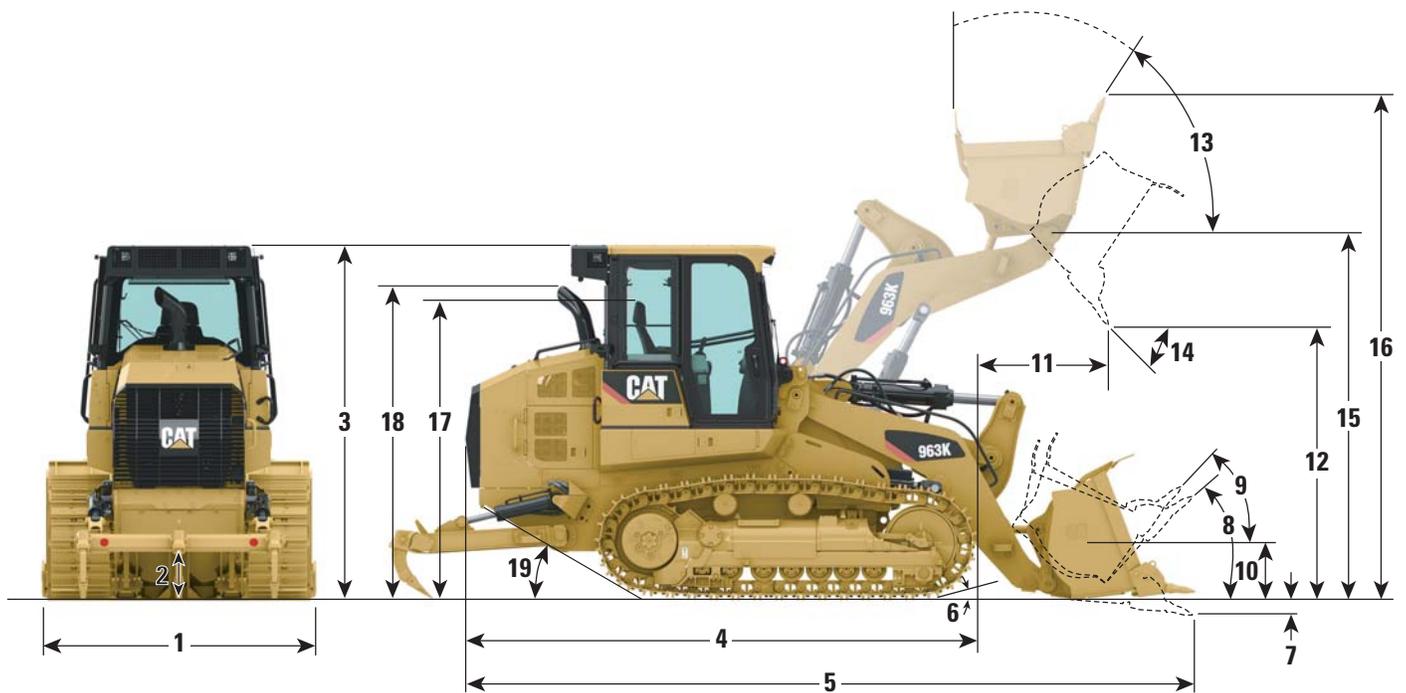
- Bei Betrieb der Maschine mit über einen längeren Zeitraum geöffneter Fahrerkabine, in lauter Umgebung oder mit nicht ordnungsgemäß gewarteter Fahrerkabine ist unter Umständen ein Gehörschutz erforderlich.
- Informationen zum Schallpegel für Maschinen in EU-Ländern sowie in Ländern, die EU-Richtlinien übernehmen: Falls vorhanden, dient der Zertifikatsaufkleber als Nachweis, dass diese Maschine die Umweltschutz-Schalldruckzertifizierung gemäß den Anforderungen der EU aufweist. Der auf dem Aufkleber angegebene Wert entspricht dem ab Werk garantierten äußeren Schalleistungspegel ( $L_{WA}$ ) gemäß den in Richtlinie 2000/14/EG festgelegten Spezifikationen.

963K <sup>1</sup>	111 dB(A)
-------------------	-----------

<sup>1</sup> Maschine mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/ Stufe IV.

## Abmessungen

Bei allen Angaben zu Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.



### 1 Gesamtmaschinenbreite ohne Schaufel:

Mit Standardlaufketten – 550 mm Bodenplattenbreite	2400 mm
Mit schmalen Laufketten – 450 mm Bodenplattenbreite	2300 mm
Mit breiten Laufketten – 800 mm Bodenplattenbreite	2900 mm
<b>2</b> Bodenfreiheit	471 mm
<b>3</b> Maschinenhöhe über Fahrerkabine	3325 mm
<b>4</b> Länge bis Laufwerk-Vorderkante	4943 mm
<b>5</b> Gesamtmaschinenlänge*	7001 mm
<b>6</b> Freiwinkel in Fahrstellung	15°
<b>7</b> Grabtiefe*	138 mm
<b>8</b> Max. Einkippwinkel auf Standebene	43°
<b>9</b> Max. Einkippwinkel in Fahrstellung	50°
<b>10</b> Schaufelhöhe in Fahrstellung	457 mm
<b>11</b> Reichweite bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel*	1373 mm
<b>12</b> Abstand bei max. Hubhöhe und 45°-Abkippwinkel*	2915 mm
<b>13</b> Max. Einkippwinkel bei voller Hubhöhe	52°
<b>14</b> Max. Auskippwinkel bei voller Hubhöhe	53°
Planierwinkel	63°
<b>15</b> Höhe bis Schaufelbolzen	3940 mm
<b>16</b> Gesamthöhe bei vollständig angehobener Schaufel	5402 mm
<b>17</b> Höhe über Kopfstütze	2808 mm
<b>18</b> Höhe über Auspuffrohr	2940 mm
<b>19</b> Überhangwinkel	29°

\* Mit Universalschaufel und ED-Zähnen (Extra Duty, Sondereinsatz).

Abmessungen abhängig vom Schaufeltyp. Siehe Betriebsdaten.

# Kettenlader 963K – Technische Daten

## Betriebsdaten

		Universal-schaufel			Kombischaufel			Bündig montierte Zähne	Schaufel in Hochleistungs-ausführung
		Keine	Lange Zähne und Segmente	Unterschraub-messer	Keine	Lange Zähne und Segmente	Unterschraub-messer	Lange Zähne	Lange Zähne und Segmente
<b>Arbeitsgeräte an Schaufelschneidmesser</b>									
Gewicht der Schaufel	kg	1508	1866	1721	1942	2236	2155	1619	1951
Nennlast gehäuft§	kg	3958	4214	4214	3216	3388	3440	4214	4712
Nennkapazität gehäuft	m <sup>3</sup>	2,3	2,45	2,45	1,9	2,0	2,0	2,45	2,8
Kapazität, gestrichen	m <sup>3</sup>	2,0	2,14	2,14	1,6	1,7	1,7	2,0	2,5
Schaufelbreite gesamt*##	mm	2508	2612	2539	2482	2575	2515	2583	2712
Zähne		keine	***	keine	keine	***	keine	***	***
<b>Abmessungen und Gewichte</b>									
Gesamthöhe	mm	3325	3325	3325	3325	3325	3325	3325	3325
Max. Betriebshöhe*	mm	5402	5402	5402	5308	5308	5308	5402	5402
Abstand bei 45° Abkippwinkel Max. Hub*	mm	3155	2915	3068	3000	2772	2909	2951	2840
Reichweite bei 45° Abkippwinkel Max. Hub*	mm	1160	1373	1215	1079	1253	1119	1397	1298
Reichweite bei 45° Abkippwinkel 2133 mm Abstand*	mm	1784	1899	1806	1598	1650	1607	1940	1824
Ausschütthöhe bei Bodenentleerung bei 45° Abkippwinkel Max. Hub	mm	—	—	—	3450	3450	3450	—	—
Reichweite bei Bodenentleerung bei 45° Abkippwinkel Max. Hub	mm	—	—	—	627	627	627	—	—
Reichweite bei waagerechter Stellung von Hubrahmen und Schaufel	mm	2289	2604	2386	2346	2622	2447	2601	2604
Gesamtlänge – Schaufel waagrecht am Boden*	mm	6644	7001	6766	6758	7073	6880	6967	7107
Grabtiefe*	mm	80	138	115	161	209	191	95	138
Voller Abkippwinkel bei maximaler Hubhöhe*	Grad	53	53	53	43	43	43	53	53
Transporthöhe*	mm	457	457	457	540	540	540	457	457
Rückkippwinkel in Fahrstellung*	Grad	50	50	50	52	52	52	50	50
Rückkippwinkel am Boden*	Grad	43	43	43	45	45	45	43	43
Max. Planierwinkel*	Grad	63	63	63	63	63	63	63	63
Min. statische Kipplast*###	kg	14.969	14.462	14.685	14.487	14.124	14.208	14.815	14.377
Ausbrechkraft mit Kippzylinder waagrecht am Boden*	N	208.658	203.868	206.184	193.265	189.538	190.769	207.438	185.273
Hubvermögen bei max. Hubhöhe – Schaufel zurückgekippt*	kg	8803	8479	8609	8382	8152	8203	8703	8394
Hubvermögen auf Bodenebene – Schaufel zurückgekippt*	kg	18.574	18.655	19.031	18.559	17.888	18.082	19.300	18.570
Transportgewicht ohne Schaufel**	kg	18.418	18.418	18.418	18.473	18.473	18.473	18.418	18.418
Einsatzgewicht mit Schaufel##	kg	20.308	20.668	20.509	20.786	21.051	20.987	20.408	20.753

\* SAE J732 JUN92.

\*\* Mit 10 % Kraftstoff. Alle anderen Flüssigkeitsbehälter gefüllt. Kein Fahrer, keine Schaufelbolzen. Ziehen Sie 287 kg für Maschinen ab, die nicht mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/Stufe IV ausgestattet sind.

\*\*\* Acht, anschraubbar mit auswechselbaren Zahnsitzen.

# Breite am Schneidmesser.

## Voller Kraftstofftank, 75 kg schwerer Fahrer, Standardmaschine. Ziehen Sie 287 kg für Maschinen ab, die nicht mit Technologie zur Emissionsminderung gemäß Tier 4 Final/Stufe IV ausgestattet sind.

§ Berechnung basierend auf 1720 kg/m<sup>3</sup> losem Schmutz.

## Standardausrüstung

Standardausrüstung kann je nach Auslieferungsland variieren. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.

### ANTRIEBSSTRANG

- Cat-Dieselmotor C7.1 ACERT mit Turboaufladung mit luftgekühltem Ladeluftkühler
- Modulwasserkühler für Motorlufteinlass, Öl und Wasser
- Kühlerlüfter, elektronisch geregelt, hydraulisch betrieben, temperaturgesteuert, bedarfsgesteuert
- Elektronische Hydrotriebsteuerung (EHC, Electro Hydrostatic Control) mit Fahr- und Arbeitsmodi
- Leerlaufabschaltung
- Motordrehzahlautomatik
- Elektrische Kraftstoffförderpumpe
- Wasserabscheider
- Trockener Luftfilter, Axialdichtung mit Vorreiniger und Staubauswerfersystem, elektronische Filterzustandsanzeige
- Starthilfe, Glühkerze
- Caterpillar-Langzeitkühlmittel

### LAUFWERK

- Caterpillar-HD-Laufwerk:
  - 953K (37 Abschnitte), 1836 mm Spurweite
  - 963K (38 Abschnitte), 1850 mm Spurweite
- Kettenführungsplatten, hinten
- Kettenspanner, fetthydraulisch
- Zahnkranzsegmente, auswechselbar (geschraubt), aus widerstandsfähigem Stahl
- Schutzvorrichtungen, Kettenrad
- Sechs Laufrollen pro Seite (953K)/sieben Laufrollen pro Seite (963K), mit zwei oberen Tragrollen, dauergeschmiert
- Leiträder, herkömmliche Ausführung, dauergeschmiert
- Pendelnde Laufrollenrahmen

### ELEKTRIK

- Drehstromgenerator, 24 V, für Schwereinsätze ohne Bürste
- Rückfahrtsignal
- Elektrisches Warnhorn
- Zwei HD-Batterien, hohe Leistung, wartungsfrei:
  - 953K, 900 A Kälteprüfstrom
  - 963K, 1120 A Kälteprüfstrom
- Haupttrennschalter
- HD-Anlasser, elektrisch (24 V)

### ARBEITSUMGEBUNG

- Druckbelüftete, schallgedämpfte ROPS (Rollover Protective Structure, Überrollschutz)/FOPS(Falling Object Protective Structure, Steinschlagschutz)-Fahrerkabine mit getönten Scheiben und Schiebefenster auf der rechten Seite
- Klimaanlage und Heizung
- Heizung/Entfroster mit automatischer Temperaturregelung
- Sitz mit Stoffbezug, luftgedämpft, einstellbar
- Verstellbare Armlehnen
- Elektro-hydraulische, am Sitz befestigte Steuerhebel mit schnellerer Verarbeitung
- Automatiksicherheitsgurt, mit Warnleuchte auf der Instrumententafel
- Elektronisches Überwachungssystem mit Anzeigen für:
  - Motorkühlwassertemperatur
  - Hydrauliköltemperatur
  - Kraftstoffstand
  - Motoröldruck
  - Abgasreinigungsflüssigkeitsstand (wenn vorhanden)
- Motordrehzahl- und Ganganzeige
- Betriebsstundenzähler, elektronisch
- Drehzahlschalter mit Eco-Modus

- Mittleres Bremspedal
- Unabhängige Einstellungen für Geschwindigkeitsbereiche (vorwärts/rückwärts)
- Fahrgeschwindigkeitsbegrenzer, elektronisch
- Rückspiegel, innen, einstellbar
- Radiovorrichtung Beinhaltet 24- auf 12-Volt-Spannungswandler, Lautsprecher, Antenne und 12-Volt-Steckdose
- Kleiderhaken
- Ablagefächer unter der linken Armlehne
- Dokumentenablage an der rechten Konsole
- HD-Fußmatte, Gummi
- Frontscheibenwascher und Scheibenwischer, vorne und hinten, mehrstufig
- Robustes Metalldach
- Feststellbremsschalter und Kontrollleuchte "Brems betätigt"
- Schutzblech

### SONSTIGE STANDARDAUSRÜSTUNG

- Schalldämpfung, außen
- Z-Ladegestänge
- Variabel verstellbare Hydraulikpumpe mit Lasterfassung
- Arbeitshydraulikzylinder mit Sensoren
- Fahrerprogrammierbare Hub- und Kippausschalter
- Motorraumverkleidung mit verschließbaren Türen
- Kühlerblock mit Lamellendichte von 6,5 Lamellen pro Zoll, schmutzabweisend
- Schwenkbare Kühlerschutzvorrichtung und ausschwenkbarer Lüfter
- Vollständiger Bodenschutz
- Öko-Ablassventile am Hydrauliköltank
- Product Link-Vorrüstung
- Ölproben-Entnahmeventile
- Cat-XT™-Schlauch
- HYDO™ Advanced 10

## Sonderausrüstung

Sonderausrüstung kann variieren. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.

### ANTRIEBSSTRANG

- Cat-Dieselmotor C7.1 ACERT mit motormontierter Nachbehandlung zur Einhaltung der Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA)/ Stufe IV (EU)/Tier 4 Final (Korea)  
ODER  
Cat-Dieselmotor C7.1 ACERT zur Einhaltung der Emissionsnormen Nonroad Stage III (China), Bharat III (Indien), Stage IIIA UN ECE R96 Stage IIIA (Eurasische Wirtschaftsunion) entsprechend Tier 3/Stufe IIIA (verfügbar Mitte 2018).
- Bedarfsgesteuerter Umkehrlüfter
- Lufteinlass, Turbovorreiniger
- Getriebesteuerung, V-Hebel oder Joystick

### ARBEITSUMGEBUNG

- Standard-Fahrerkabine mit vier Halogenscheinwerfern (zwei nach vorn gerichtete, dachmontiert; zwei nach hinten gerichtete, in Klimaanlage integriert)
- Deluxe-Fahrerkabine mit Schiebefenstern, Bluetooth®-Radiomikrofon, acht LED-Leuchten (vier nach vorn gerichtet; zwei zur Seite gerichtet; zwei nach hinten gerichtet, in Klimaanlage integriert)
- Fahrersitz mit Textilbezug, Luftfederung, ohne seitliche Aufpolsterungen
- Fahrersitz mit Textilbezug, Luftfederung, beheizt, mit seitlichen Aufpolsterungen
- Radio, AM/FM/AUX/USB/Bluetooth
- Paket für einfachen Zugang (Handläufe und Stufen)
- Fahrerkabinenvorreiniger
- Schutzvorrichtungen für Frontscheinwerfer
- Schutz für Windschutzscheibe

### HYDRAULIK

- Hydrauliköl, biologisch abbaubar
- Hydrauliköl, EcoSafe (Stahlwerkkausführung)
- Hydraulikpakete
  - Universal
    - Zei-Ventil, Joystick
    - Drei-Ventil, Joystick
    - Zwei-Ventil, zwei Hebel
    - Drei-Ventil, zwei Hebel
  - Kombi
    - Drei-Ventil, Joystick
    - Vier-Ventil, Joystick

### KRAFTSTOFFSYSTEME

- Schnellbetankung
- Kraftstofftankbetankungspumpe

### LAUFWERK

- Laufrollenschutz
- Laufrollenschutz, Schiffsladeraum
- Laufrollenschutz über die gesamte Länge
- Laufrollenschutz über die gesamte Länge, HD
- Komplettketten (37 Abschnitte)
  - Schwerlastketten
    - Zweistegbodenplatten 380 mm
    - Zweistegbodenplatten 380 mm, abgedichtet
    - Zweistegbodenplatten 480 mm
    - Zweistegbodenplatten 480 mm, Mittelloch
    - Zweistegbodenplatten 800 mm
  - SystemOne™-Komplettketten
    - Zweistegbodenplatten 380 mm
    - Zweistegbodenplatten 480 mm

### SCHAUFELN

- Universal
  - 1,7 m<sup>3</sup>, bündig
  - 1,8 m<sup>3</sup>
  - 1,8 m<sup>3</sup>, volles Messer
  - 1,8 m<sup>3</sup>, HD
  - 2,1 m<sup>3</sup>, Hochleistungsausführung
- Kombi
  - 1,6 m<sup>3</sup>
- Breit
  - 2,2 m<sup>3</sup>, bündig
- Mülldeponie
  - 2,3 m<sup>3</sup>
  - 2,1 m<sup>3</sup>, HD

### ANLASSER, BATTERIEN UND DREHSTROMGENERATOREN

- Kaltwetterpaket, 120 V – zwei 12-V-Batterien (1400 A Kälteprüfstrom), 120-V-Motorkühlwasservorwärmer, Ätherstarthilfe
- Frostschutzmittel, -50 °C

### SONSTIGES ZUBEHÖR

- Kontergewicht, leicht, 230 kg
- Kontergewicht, zusätzlich, 220 kg
- Mehrzahnaufrößer
- Zughaken, Aufreißer
- Abstreifer, hinten
- Zusätzliche Arbeitsgeräte
  - Fusion-Schnellwechsler
  - Schilde
  - Gabeln
  - Lastarme
  - Rechen
  - Planierschild oder Zweiwegeschilder

### ELEKTRIK

- Rundumleuchte

### WARTUNG UND DAZUGEHÖRIGE ANBAUGERÄTE

- Kraftstofftankbodensatzpumpe
- Ölschnellwechsellanlage
- Servicepaket, erweitert
  - Manuelles Hydrauliksystem ermöglicht das Kippen der Fahrerkabine und Einrasten bei 30 Grad im Feldeinsatz
  - Versiegelte Windschutzscheibe
  - Schaufelhalter (ohne Schaufel)

### TECHNOLOGIEPRODUKTE

- Product Link – Satellit
- Product Link – mobilfunkgestützt
- Maschinensteuerung, Empfängermast

### SPEZIALAUSFÜHRUNGEN

- Abfallpaket, HD
- Abfallpaket, HD, verbesserte Reinigung
- Paket für Schiffsladeräume, HD
- Teilweises Stahlwerkpaket, HD
- Geringer-Bodendruck-Paket, HD

## Sonderausrüstung

Sonderausrüstung kann variieren. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrem Cat-Händler.

### ANTRIEBSSTRANG

- Cat-Dieselmotor C7.1 ACERT mit Biturbo und motormontierter Nachbehandlung zur Einhaltung der Emissionsnormen EPA Tier 4 Final (USA)/Stufe IV (EU)/Tier 4 Final (Korea) ODER
- Cat-Dieselmotor C7.1 ACERT zur Einhaltung der Emissionsnormen Nonroad Stage III (China), Bharat III (Indien), Stage IIIA UN ECE R96 Stage IIIA (Eurasische Wirtschaftsunion) entsprechend Tier 3/Stufe IIIA.
- Bedarfsgesteuerter Umkehrlüfter
- Lufteinlass, Turboreiniger
- Getriebesteuerung, V-Hebel oder Joystick

### ARBEITSUMGEBUNG

- Standard-Fahrerkabine mit vier Halogenscheinwerfern (zwei nach vorn gerichtete, dachmontiert; zwei nach hinten gerichtete, in Klimaanlage integriert)
- Deluxe-Fahrerkabine mit Schiebefenstern, Bluetooth®-Radiomikrofon, acht LED-Leuchten (vier nach vorn gerichtet; zwei zur Seite gerichtet; zwei nach hinten gerichtet, in Klimaanlage integriert)
- Fahrersitz mit Textilbezug, Luftfederung, ohne seitliche Aufpolsterungen
- Fahrersitz mit Textilbezug, Luftfederung, beheizt, mit seitlichen Aufpolsterungen
- Radio, AM/FM/AUX/USB/Bluetooth
- Paket für einfachen Zugang (Handläufe und Stufen)
- Fahrerkabinenvorreiner
- Leuchten, zusätzlich geschützt
- Schutz für Windschutzscheibe

### HYDRAULIK

- Hydrauliköl, biologisch abbaubar
- Hydrauliköl, EcoSafe (Stahlwerktausführung)
- Hydraulikpakete
  - Universal
    - Zei-Ventil, Joystick
    - Drei-Ventil, Joystick
    - Zwei-Ventil, zwei Hebel
    - Drei-Ventil, zwei Hebel
  - Kombi
    - Drei-Ventil, Joystick
    - Vier-Ventil, Joystick

### KRAFTSTOFFSYSTEME

- Schnellbetankung
- Kraftstofftankbetankungspumpe

### LAUFWERK

- Laufrollenschutz
- Laufrollenschutz, Schiffsladeraum
- Seitenantriebs-Abriebschutzvorrichtungen, zweiteilig
- Seitenantriebs-Abriebschutzvorrichtungen, dreiteilig
- Laufrollenschutz über die gesamte Länge
- Raupenkettensätze (38 Abschnitte)
  - Schwerlastketten
    - Dreistegbodenplatte, 430 mm, abgedichtet
    - Zweistegbodenplatte, 450 mm, schmal
    - Zweistegbodenplatte, 450 mm, Mittelloch
    - Einstegbodenplatte, 460 mm, abgedichtet und geschmiert, Mittelloch
    - Zweistegbodenplatte, 550 mm
    - Zweistegbodenplatte, 550 mm, Mittelloch
  - SystemOne-Komplettketten
    - Zweistegbodenplatte, 450 mm, schmal
    - Zweistegbodenplatte, 550 mm
- SystemOne-Komplettketten
  - Zweistegbodenplatte, 450 mm, schmal
  - Zweistegbodenplatte, 550 mm

### SCHAUFELN

- Universal
  - 2,3 m³, bündig
  - 2,5 m³
  - 2,5 m³, volles Messer
  - 2,5 m³, HD
  - 2,8 m³, Hochleistungsausführung
- Kombi
  - 2,0 m³
  - 2,0 m³, HD
  - 2,7 m³, Mülldeponie, HD
- Breit
  - 2,8 m³
- Mülldeponie
  - 3,1 m³, HD

### ANLASSER, BATTERIEN UND DREHSTROMGENERATOREN

- Motorkühlwasservorwärmer, 120 V
- Motorkühlwasservorwärmer, 240 V
- Kaltwetterpaket, 120 V – zwei 12-V-Batterien (1400 A Kälteprüfstrom), 120-V-Motorkühlwasservorwärmer, Ätherstarthilfe\*
- Kaltwetterpaket, 240V – zwei 12-V-Batterien (1400 A Kälteprüfstrom), 240-V-Motorkühlwasservorwärmer, Ätherstarthilfe\*
- Frostschutzmittel, -50 °C

### SONSTIGES ZUBEHÖR

- Kontergewicht, leicht, 325 kg
- Kontergewicht, zusätzlich, 305 kg
- Mehrzahnaufrößer
- Zughaken, Aufreißer
- Abstreifer, hinten
- Zusätzliche Arbeitsgeräte
  - Fusion-Schnellwechsler
  - Schilde
  - Gabeln
  - Lastarme
  - Rechen

### SCHUTZVORRICHTUNGEN

- Hubzylinderschutz
- Kippzylinderschutz

### ELEKTRIK

- Rundumleuchte

### WARTUNG UND DAZUGEHÖRIGE ANBAUGERÄTE

- Kraftstofftankbodensatzpumpe
- Ölschnellwechsellanlage
- Servicepaket, erweitert
  - Manuelles Hydrauliksystem ermöglicht das Kippen der Fahrerkabine und Einrasten bei 30 Grad im Feldeinsatz
  - Versiegelte Windschutzscheibe
  - Schaufelhalter (ohne Schaufel)

### TECHNOLOGIEPRODUKTE

- Product Link – Satellit
- Product Link – mobilfunkgestützt
- Maschinensteuerung, Empfängerarm

### SPEZIALAUSFÜHRUNGEN

- Abfallpaket, HD
- Abfallpaket, HD, verbesserte Reinigung
- Paket für Schiffsladeräume, HD
- Teilweises Stahlwerkpaket, HD
- Geringer-Bodendruck-Paket, HD

\* Nur Maschinen mit Tier 4 Final/Stufe IV

Weitere Informationen zu Cat-Produkten, -Händlerservice und -Industrielösungen erhalten Sie unter [www.cat.com](http://www.cat.com)

© 2018 Caterpillar  
Alle Rechte vorbehalten

Änderungen der Werkstoffe und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Abgebildete Maschinen können Sonderausrüstung aufweisen. Ihr Cat-Händler informiert Sie gern über lieferbare Sonderausrüstung.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, die entsprechenden Logos, "Caterpillar Yellow" und das "Power Edge"-Handelszeichen sowie die hierin verwendeten Unternehmens- und Produktidentitäten sind Markenzeichen von Caterpillar Inc. und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden.

VisionLink ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Markenzeichen von Trimble Navigation Limited.

AGHQ8061-01 (06-2018)  
Ersetzt AGHQ8061  
(Global, except Japan)

